

Budapeşte, 17.11.1959

Sevgili dostum Tayyib! Senden haber almayalı uzun zaman oldu, oysa ben hep büyük bir sevgiyle İstanbul'da geçirdiğim güzel günleri ve buluşmalarımızı anıyorum. Nasılsın kadim dostum? Çok çalışıyor musun güzel ilmi başarılarla? - Maalesef geçen ay da İslam konferansına gidemedim, oysa orada bildiri sunacaktım! - Senden bilimsel bir problemde bana yol göstermeni çok rica ediyorum. - Estergon (استرغون) Szenttamás Dağı'nda (دیه دزن) XVI. yüzyılın sonunda yok olan Türk çömlek fırınından Türkçe yazılı çömlek parçaları ortaya çıktı. İki kabı birleştirebildik. Yazıları çoğunlukla okuyabildim. Bir kaptaki yazı parçası tam.

چکمین بلمز ندر یارک جفاسی اوزکه در

belâ

سی اوزکه در لادوشمین بلمز ندر کرک با

نمز واردر سزه لایق قبل ایلن فقیرانه

چکرکه ک ب ودون چکمش قرنجلر سلیمانہ

Son satırı [“çekerken Budun çekmiş karincalar Suleymana”] tam olarak çözemiyorum, daha doğrusu bütün metnin anlamı içerisine yerleştiremiyorum. Mesleki önerilerinle bu konuda yardımcı olabilirsen sana çok minnettar kalırım.

Sağlık ve başarılı çalışmalar dileyerek ivedi cevabını bekler, kadim dostluk ve sevgi ile selamlarım seni

Géza Fehér

(Budapeşte, VIII., Múzeum Bulvarı. No.: 14-16.)